



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1964-8/20
Mostar, 10.09.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući po žalbi ponuditelja Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo broj 1/3927/20 od 24.07.2020. godine koja je izjavljena na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 05-03-04-11634/20 od 13.07. godine za predmet nabave: Nabava usluga registracije vozila, tehničkog pregleda i izdavanje licence, ugovornog KJKP „Rad“ d.o.o. Sarajevo, na temelju članka 93. stavak (7) i članka 111. stavak (1) točka d) Zakona o javnim nabavama („Službeni glasnik BiH“ br. 39/14) i člana 230. stav (2) Zakona o upravnom postupku („Službeni glasnik BiH“ br.29/02, 12/04, 88/07, 93/09, 41/13, 53/16) na sjednici vijeća II održanoj 10.09.2020. godine, donosi

RJEŠENJE

1. Žalba se usvaja.
2. Poništava se Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 05-03-04-11634/20 od 13.07. godine, te se predmet vraća ugovornom tijelu na ponovno odlučivanje.
3. Povrat uplaćene naknade pokretanja žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM izvršiće se posebnim aktom ovog tijela.

Obrazloženje

KJKP „Rad“ d.o.o. Sarajevo (u daljem tekstu: Ugovorno tijelo) je pokrenulo otvoreni postupak za predmet nabave: Nabava usluga registracije vozila, za koju je obavijest o nabavi objavljena na Portalu javnih nabava broj: 83-1-2-264-3-87/20 od 12.05.2020. godine. Žalitelj je izjavio žalbu ugovornom tijelu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 05-03-04-11634/20 od 13.07. godine. Ugovorno tijelo žalbu uz izjašnjenje prosljeđuje ovome tijelu, kod koga je zaprimljena dana 05.08.2020. godine, a uplata naknade za pokretanje žalbenog postupka, izvršena je dana 28.08.2020. godine.

Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo (u daljem tekstu: Žalitelj), dana 27.12.2019.godine izjavljuje žalbu na navedenu Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuditelja broj 05-03-04-11634/20 od 13.07. godine, koji istu kao neosnovanu, zajedno sa Izjašnjenjem na žalbu (br.05-03-07-12648/20 od 30.07.2020. godine) prosljeđuje Uredu za razmatranje žalbi BiH.

Žalitelj pobijajući predmetnu Odluku u žalbi ističe sljedeće:

...

Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 05-03-04-11634/20 od 13.07.2020. godine ponuda Žalitelja Centrotrans-Eurolines d.d. Sarajevo ocijenjena je kao nepotpuna i neprihvatljiva. U navedenoj Odluci o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 05-03-04-11634/20 od 13.07.2020.

godine se navodi da je Komisija za javnu nabavku izvršila detaljan pregled, te utvrdila sljedeće: „Ponudač Centrotrans-Eurolines d.d. Sarajevo je dostavio dokaz/potvrdu o uredno izvršenom ugovoru u kojoj postoji samo jedna ugovorna strana tj. Centrotrans-Eurolines d.d. Sarajevo, te je izvršio povredu tačke 12.3. podtačka (c) Tenderske dokumentacije. Ponudač je bio dužan dostaviti dokaz o jednom (1) uredno izvršenom ugovoru u posljednje dvije (2) godine koji je u vezi sa predmetom nabavke te srazmjeran predmetu nabavke, u formi spiska izvršenih ugovora uz potvrdu koju daje druga ugovorna strana. Zbog velike procijenjene vrijednosti nabavke Žalitelj je dostavio potvrdu o uspješno realiziranim ugovorima za Centrotrans-eurolines d.d.

Naime, u konkretnom slučaju Stanica tehničkog pregleda Centrotrans-Eurolines d.d. Sarajevo se prema autobusima i vozilima Centrotransa-Eurolinesa d.d. Sarajevo ponaša kao prema trećim licima u postupku navedenih usluga koje su predmet konkretne nabavke, u smislu da ispostavlja Fature - račune za izvršenu uslugu čiji se originalni primjerci dostavljaju MUP-u, i na osnovu kojih se vrši i plaćanje PDV-a. Stanica tehničkog pregleda Centrotrans-Eurolines d.d. Sarajevo svoje usluge prema autobusima i vozilima Centrotransa-Eurolinesa d.d. Sarajevo vrši u skladu sa svim procedurama propisanim Pravilnikom o tehničkim pregledima vozila, dakle u konkretnom slučaju se ne radi o nekim internim procedurama nego se kompletan proces vrši u skladu sa svim propisima i pravilnicima kao i prema svim ostalim trećim licima koja koriste navedene usluge. Na osnovu svega navedenog je očigledno da se Stanica tehničkog pregleda Centrotrans-Eurolines d.d. Sarajevo se prema autobusima i vozilima Centrotransa-Eurolinesa d.d. Sarajevo ponaša kao i prema ostalim trećim licima. Iz svega gore navedenog proizlazi da Žalitelj nije izvršio povredu tačke 12.3. podtačka (c) Tenderske dokumentacije kako je navedeno Odlukom o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 05-03-04-11634/20 od 13.07.2020. godine, zbog čega je ponuda Žalitelja trebala da bude ocijenjena kao potpuna i prihvatljiva.

Žalitelj želi ukazati da je izabrani ponuđač „Autocentar BH“ d.o.o. Sarajevo izvršio povredu tačke 12.3. podtačka (c) Tenderske dokumentacije. Naime, izabrani ponuđač „Autocentar BH“ d.o.o. Sarajevo je bio dužan, u svrhu dokazivanja tehničke i profesionalne sposobnosti dostaviti dokaz o jednom (1) uredno izvršenom ugovoru u posljednje dvije (2) godine koji su u vezi sa predmetom nabavke te srazmjerni predmetu nabavke, u formi spiska izvršenih ugovora uz potvrdu koju daje druga ugovorna strana o realizaciji, kako je i propisano tačkom 12.3. podtačka (c) Tenderske dokumentacije. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača se jasno vidi da je izabrani ponuđač „Autocentar BH“ d.o.o. Sarajevo dostavio pet (5) potvrda o uredno izvršenim ugovorima koji su u vezi sa predmetom nabavke, ali navedeni ugovori koji su dostavljeni od strane izabranog ponuđača nisu u vrijednosti od 150.000,00 KM kako se to zahtijevalo tačkom 12.3., podtačka (c) Tenderske dokumentacije. Uvidom u refrene listu dostavljenih potvrda izabranog ponuđača se jasno vidi da tražena dokumentacija nije dostavljena u skladu sa propisima Tenderske dokumentacije, te iz svega navedenog jasno proizlazi daje izabrani ponuđač izvršio povredu tačke 12.3. podtačka (c) Tenderske dokumentacije.

Dalje, Žalitelj želi ukazati da je izabrani ponuđač „Autocentar BH“ d.o.o. Sarajevo izvršio povredu tačke 12.3. podtačka (d) Tenderske dokumentacije. Naime, tačkom 12.3. podtačka (d) Tenderske dokumentacije je propisano da je ponuđač dužan da dostavi Izjavu za obezbjeđenje garancije za dobro izvršenje ugovora u vrijednosti 10% od iznosa ugovora tj. bankarsku garanciju ukoliko ponuđač bude odabran kao najpovoljniji. Uvidom u ponudu izabranog ponuđača „Autocentar BH“ d.o.o. Sarajevo se jasno vidi da ova izjava propisana Tenderskom dokumentacijom nedostaje, te je izabrani ponuđač izvršio povredu tačke 12.3. podtačka (d) Tenderske dokumentacije, iz razloga jer

je bio dužan da dostavi navedenu izjavu, odnosno bankarsku garanciju propisanu Tenderskom dokumentacijom u svojoj ponudi.

Tačkom 14. Tenderske dokumentacije koja se odnosi na način dostavljanja ponuda je propisano da se ponuda čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova. Žalitelj želi ukazati da ponuda izabranog ponuđača nije čvrsto uvezana na način kako je to propisano Tačkom 14. Tenderske dokumentacije. Naime, ponuda izabranog ponuđača je uvezana spiralno. Ovakvim načinom uvezivanja je moguće naknadno vađenje listova. Iz svega gore navedenog jasno proizlazi da izabrani ponuđač nije dostavio svoju ponudu u skladu sa propisima Tenderske dokumentacije, te je izvršio povredu Tačke 14. Tenderske dokumentacije.

Na osnovu svega navedenog Komisija za javnu nabavku Kantonalnog javnog komunalnog preduzeća „RAD“ d.o.o. Sarajevo je prilikom razmatranja pristiglih ponuda morala uzeti u obzir sve obavezne elemente koje ponuda treba da sadrži i odbaciti ponudu izabranog ponuđača kao nepotpunu i neprihvatljivu. Na osnovu svega navedenog žalitelj predlaže Ugovornom organu da postupi u skladu sa članom 100. stav 3. Zakona o javnim nabavkama BiH, te usvoji žalbu i preispita svoju Odluku. U suprotnom žalitelj predlaže da se žalba dostavi Uredu za razmatranje žalbi BiH, te da se ožalbena Odluka o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 05-03-04-11634/20 od 13.07.2020. godine poništi, kao i da žalitelju nadoknadi sve eventualne troškove i naknade u toku žalbenog postupka.“

Ugovorno tijelo u svom izjašnjenju navodi:

...

„Ugovorni organ je prvi žalbeni navod ocijenio kao neosnovan. Na osnovu tačke 12 3. Tenderske dokumentacije ponuđač je bio dužan dostaviti dokaz o jednom (1) uredno izvršenom ugovoru u posljednje dvije (2) godine koji su u vezi sa predmetom nabavke te srazmjerni predmetu nabavke, u formi spiska izvršenih ugovora uz potvrdu koju daje druga ugovorna strana o realizaciji. U slučaju da se takve potvrde ne mogu dobiti od ugovorne strane vrijedi izjava privrednog subjekta o uredno izvršenim ugovorima, uz predočavanje dokaza o učinjenim pokušajima da se takve potvrde osiguraju - *originali ili ovjerene kopije*. Potvrda o uredno izvršenim ugovorima mora sadržavati sljedeće podatke: naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih-subjekata, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto izvršenja ugovora, navode o uredno izvršenim ugovorima. Shodno navedenom nesporna je činjenica da predmetna potvrda broj: 1/3011/20 od dana 12.06.2020. godine predstavlja interne procedure unutar jednog privrednog subjekta tj. ponuđača Centrotans-Eurolines d.d. Sarajevo. U prilog navednom ističemo i da nije navedena tačna vrijednost i vrijeme ugovora, već samo okvirnoga sporazuma, a što predstavlja osnov za zaključenje pojedinačnih ugovora. Nadalje ističemo da su potpisnici potvrde radnici preduzeća tačnije Rukovodilac Stanice tehničkog pregleda i Izvršni direktor tehničke funkcije, dok je u skladu sa obligacionim odnosima nesporno da akte između dva različita privredna subjekta popisuju lica upisana u sudski registar nadležnog suda. Žalitelj u skladu sa članom 102. Zakona o javnim nabavkama nije ponudio niti jedan dokaz kojim se utvrđuju činjenice i navodi, a što implicitno znači da su isti predstavljeni na paušalnoj i proizvoljnoj osnovi.

...

Ugovorni organ je sljedeći žalbeni navod ocijenio kao neosnovan. Detaljnim uvidom u ponudu ponuđača „Autocentar BH“ d.o.o. Sarajevo na stranici 27/39, Ugovorni organ je utvrdio potvrdu broj: 05-03-07-9957/20 od dana 01.04.2020. godine, a koja je izdata od strane KJKP „RAD“ d.o.o. Sarajevo i kojom se potvrđuje Ugovor broj: 05-03-04-7875/19 od 09.05.2019. godine na vrijednost

od 200.000,00 KM bez PDV-a uz urednu realizaciju. Shodno navedenom jasno je da je ponuđač dostavio dokaz o jednom (1) uredno izvršenom ugovoru u posljednje dvije (2) godine koji su u vezi sa predmetom nabavke te srazmjerni predmetu nabavke. Nadalje Ugovorni organ ističe da ponuđač ostale potvrde dostavio samoinicijativno, te takvo postupanje ne može predstavljati osnov za diskvalifikaciju.

...

Ugovorni organ je ovaj žalbeni navod ocijenio kao neosnovan. Detaljnim uvidom u ponudu ponuđača „Autocentar BH” d.o.o. Sarajevo na stranici 3/39, Ugovorni organ je utvrdio opečaćenu i potpisanu Izjavu ponuđača. Predmetnom Izjavom tačnije tačkom 7. iste ponuđač se obavezuje i potvrđuje da će dostaviti bankarsku garanciju ukoliko bude odabran kao najpovoljniji. Shodno navedenom jasno je da je žalitelj naveo proizvoljne i paušalne navode.

...

Ugovorni organ je sljedeći žalbeni navod ocijenio kao neosnovan. Naime tačkom 14. Tenderske dokumentacije određeno je da se ponuda čvrsto uvezuje na način da se onemogućí naknadno vađenje ili umetanje listova. Uvidom u ponudu ponuđača “Autocentar BH” Ugovorni organ je ustanovio da su listovi ponude uredno numerisani, potpisani i opečaćeni, te da je ponuda uvezana spiralnim uvezom za koji nepostoji osnovan dokaz kojim se potvrđuje da isti ne predstavlja čvrsti uvez. Nadalje posebno apostrofiramo da je dostavljena i kopija ponude koja je istovjetna originalu ponude, te je žalitelj izvršio uvid u svu dostavljenu dokumentaciju i uvjerio se u transparentnost i pravičnost rada Ugovornog organa. Ugovorni organ smatra da ponuda koja ispunjava sve pravno-formalne, tehničke i suštinske elemente ne može biti diskvalifikovana iz daljnje procedure zbog navodnog propusta koji je naveo žalitelj.

Dalje, žalitelj navodi kako zahtjeva naknadu troškova za sastav žalbe, što je ponovno neosnovano budući da član 105., stav (1) Zakona o upravnom postupku BiH decidno propisuje da: “Svaka stranka snosi, po pravilu, sama svoje troškove prouzrokovane postupkom, kao što su troškovi dolaženja, gubljenja vremena, izdaci na takse, pravno zastupanje i stručno pomaganje.” Stav (5) istog člana propisuje da: “Troškovi za pravno zastupanje nadoknađuju sesamo u slučajevima kad je takvo zastupanje bilo nužno i opravdano”. Žalitelj nikako nije dokazao da je u ovom slučaju zastupanje bilo nužno i opravdano. Iz svega navedenog se može zaključiti da je Ugovorni organ postupio u skladu sa zahtjevima iz tenderske dokumentacije kao i odredbama Zakona o javnim nabavkama BiH. Budući da je žalba blagovremena, dopuštena, izjavljena od ovlaštenog lica ali neosnovana, prosljeđujemo je Uredu za razmatranje žalbi, a sve u skladu sa odredbama Zakona o javnim nabavkama (“Službeni glasnik BiH”, broj 39/14).

Sukladno članku 109. Zakona o javnim nabavkama, ovo tijelo je utvrdilo da je žalba dopuštena, blagovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je djelomično osnovana.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi temeljem pregleda dostavljenog materijala, odnosno predmetne tenderske dokumentacije, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak.

Žalitelj u prvom žalbenom navodu navodi kako je ugovorno tijelo njegovu ponudu odbacilo kao neprihvatljivu, jer nije ispunio zahtjev iz točke 12.3 podtočka c) TD, odnosno dostavio je dokaz/potvrdu o uredno izvršenom ugovoru u kojoj postoji samo jedna ugovorna strana Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo. Žalitelj navodi kako Stanica tehničkog pregleda Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo se prema autobusima i vozilima Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo ponaša kao prema trećim licima, sve u skladu sa Pravilnikom o tehničkim pregledima vozila, te da je dostavljenom Potvrdom broj 1/3011/20 od 12.06.2020. godine dokazao da ispunjava zahtjev iz točke 12.3 podtočka c) TD.

S tim u vezi, ovo tijelo je izvršilo uvid u ponudu žalitelja te utvrdilo kako se na stranici 89. nalazi Potvrda broj 1/3011/20 od 12.06.2020. godine izdata od Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo Stanica za tehnički pregled vozila kojom se potvrđuje da je Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo uredno izvršio ugovore o pružanju usluga tehničkog pregleda i registracije vozila. Uvidom u ostatak ponude utvrđeno je kako je ponudu podnio privredni subjekt Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo. Potvrdu broj 1/3011/20 od 12.06.2020. godine je izdao privredni subjekt Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo Stanica za tehnički pregled vozila. Ovo tijelo upućuje na članak 48. st.2. ZJN kojim je propisano kako se kao dokaz ispunjenja uvjeta za tehničku i profesionalnu sposobnost dostavlja u formi spiska izvršenih ugovora uz potvrdu koju izdaje druga ugovorna strana o njihovoj realizaciji. U konkretnom slučaju, a na temelju uvida u predmetni spis, utvrđeno je kako predmetna potvrda nema drugu ugovornu stranu nego predstavlja akt interne procedure unutar privrednog subjekta Centrotrans-eurolines. Također ovo tijelo ističe kako žalitelj sukladno članku 102. st.3. ZJN nije dokazao postojanje činjenica na temelju kojih zasniva žalbeni navod, a koje dokazuju kako su Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo i Centrotrans-eurolines d.d. Sarajevo Stanica za tehnički pregled dva različita privredna subjekta. U skladu sa naprijed navedenim ovo tijelo utvrđuje ovaj žalbeni navod neosnovanim.

Žalitelj predmetnom žalbom osporava prihvatljivost ponude izabranog ponuditelja, navodeći da isti nije ispunio zahtjev iz točke 12.3 podtočka c) TD, kako je dostavio 5. potvrda o uredno izvršenim ugovorima koji su u vezi sa predmetom nabave, ali nisu u vrijednosti 150.000,00 KM kako je to zahtijevano TD.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti priložio pet potvrda o uredno izvršenim ugovorima: Potvrda br.05-03-07-9957/20 od 1.4.2020.god. u kojoj se navodi vrijenost uredno izvršenog ugovora u iznosu od 143.839,23 KM - str. 27; Potvrda od 1.4.2020.god. u kojoj se navodi vrijenost uredno izvršenog ugovora u iznosu od 81.167,56 KM – str.28; Potvrda br.2182/2020 od 17.6.2020.god. u kojoj se navodi vrijenost uredno izvršenog ugovora u iznosu od 22.311,77 KM – str.29; Potvrda br.2183/2020 od 17.6.2020.god. u kojoj se navodi vrijenost uredno izvršenog ugovora u iznosu od 47.647,57 KM – str.30; Potvrda br.2181/2020 od 17.6.2020.god. u kojoj se navodi vrijenost uredno izvršenog ugovora u iznosu od 62.374,77 KM – str.31. Shodno navedenom, konstatuje se da je izabrani ponuditelj na navedeni način ispunio uslov ugovornog organa iz t.12.3.c) TD, te se navod žalitelja smatra neosnovanim.

U svezi sa navodom žalitelja kako izabrani ponuđač nije ispunio uvjet iz točke 12.3 podtočka d) TD odnosno nije dostavio garanciju za dobro izvršenje ugovora tj. bankarsku garanciju (kako se datom točkom TD zahtijeva dostavljanje Izjave za obezbjeđenje garancije za dobro izvršenje ugovora u vrijenosti od 10% od iznosa ugovora, tj. Bankarska garancija ukoliko ponuditelj bude

odabran kao najpovoljniji), ovo tijelo je izvršilo uvid u ponudu izabranog ponuditelja te je utvrdilo da isti u ponudi nije priložio zahtijevanu Izjavu, niti je u okviru priloženog Obrasca za dostavljanje ponude, Izjava ponuditelja, točka 7., zaokružio/ponudio opciju pod kojom se obavezuje da će dostaviti traženu garanciju za dobro izvršenje ugovora u skladu sa TD (t.7.b). S tim u vezi, razmatrani navod žalitelja se smatra osnovanim.

Žalitelj dalje navodi kako izabrani ponuditelj nije dostavio ponudu na način propisan točkom 14. TD („Ponuda se čvrsto uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova“), odnosno ista je uvezana spiralno, a što se ne može smatrati čvrstim uvezom budući da nije onemogućeno naknadno vađenje i umetanje listova. Ovo tijelo je izvršilo uvid u ponudu izabranog ponuditelja te utvrdilo je ista dostavljena na način da je u cjelinu uvezana spiralnim uvezom. U odnosu na navedeno, napominje se da članak 58. stavak 2. ZJN i članak 8. stavak 2. Naputka za pripremu modela TD i ponuda propisuje da se ponuda uvezuje na način da se onemogući naknadno vađenje ili umetanje listova a da je neposrednim uvidom u originalnu ponudu izabranog ponuditelja ovo tijelo utvrdilo kako je ista uvezana plastičnom spiralom, a da nije osigurana na način koji onemogućava naknadno vađenje ili umetanje listova (npr. jamstvenikom i sl.), te se tim u vezi, predmetni žalbeni navod žalitelja cijeni osnovanim, budući da izabrani ponuditelj nije ispunio zahtjev iz točke 14. TD.

Shodno navedenom, ovo tijelo je na temelju članka 93. stavak (7) i članka 111. stavak (1) točka d) ZJN i članka 230. stavak (2) Zakona o upravnom postupku odlučio kao u izreci Rješenja. Ugovorno tijelo će u ponovnom postupku predmetne nabave okončati isti, u skladu sa stavovima predmetnog rješenja i zakonskim i podzakonskim propisima iz oblasti javnih nabava.

Povrat uplaćene naknade pokretanja žalbenog postupka u iznosu od 5.000,00 KM izvršiće se posebnim aktom u skladu sa člankom 108. stavak (7) Zakona o javnim nabavama i člankom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. Zakona o javnim nabavkama („Službeni glasnik BiH“ br. 86/14).

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PREDSJEDNICA VIJEĆA
Alma Šalkić-Mijić



Dostaviti:

- Centrotans-eurolines d.d. Sarajevo
- KJKP „Rad“ d.o.o. Sarajevo
- AUTOCENTAR BH d.o.o. Sarajevo
- a/a